



## EDITORIAL

### EL POTENCIAL DE SALOU

Nos referimos al potencial humano: Salou alberga un alto porcentaje de profesionales, especialistas, titulados superiores y, en general, personas que dominan varios -o muchos- idiomas y que acumulan una considerable experiencia y amplísimos conocimientos en sus respectivos campos.

Por razones que quizás valiera la pena estudiar más a fondo, todo ese potencial latente, continúa disperso y sin explotar. Mientras tanto, quienes forman parte de alguna organización, se quejan de falta de colaboración y de respuesta de parte de la iniciativa privada.

Pero muchos particulares manifiestan estar hartos de ofrecerse y no ser tenidos en cuenta o de que sólo se acuerdan de ellos cuando hace falta dinero. Es más: personas y empresas ha habido que han aportado cantidades económicas apreciables o ideas o trabajo interesantes por las que, en lugar de agradecimiento, han recibido críticas y desplantes.

Si el Ayuntamiento, el Patronato de Turismo -el "segundo ayuntamiento" de Salou, en frase feliz acuñada por el concejal PEREZ- o la entidad o partido tal o cual, no son capaces de aglutinar lo que de más positivo tiene Salou, la capacidad de sus ciudadanos, quizás vaya siendo hora de que los particulares se planteen otras alternativas de encuentro y organización con tal de que Salou sea lo que puede y debe ser.

# RELACIONES PUBLICAS

Fijense en la cara de satisfacción del único hombre que aparece en la fotografía: ya puede sonreír, ya, entre tanto monumento... Aunque no piensen que ellos se quedan cortos: tipos de casi dos metros, atléticos, superbronceados, vestidos a la última y peinados a la siguiente, compiten amigablemente entre chicas altísimas, bellezas nórdicas y mediterráneas, por convencer al paseante de que se dé una vuelta por este pub o aquella discoteca a tomarse unacopa: son los relaciones públicas del Paseo Jaime I.

Se suelen concentrar alrededor de establecimientos que atraen mucha gente, McDonald's, La Ibense o el cruce con la Avenida Andorra, aunque también aparecen en Carles Buïgues o en cualquiera de los muchas encrucijadas salouenses y veraniegas. Hablan con soltura cualquier idioma, son amables y van al grano. Lo hacen por diversión, por conocer gente, hacer amigos, y practicar idiomas. Consiguen trato de favor en las respectivas discotecas o pubs y se supone que ganan algunas perrillas para darse



un garbeo por el mundo al acabar la temporada y continuar los estudios. Ligan sin problemas y muchos de ellos han hecho pinitos en el mundo de la moda o de la pasarela.

¿Qué más quieren?: pues que a nosotros nos parece que dan vida y encanto al Paseo, al que convierten en un punto de encuentro de las más diversas nacionalidades y culturas y que añaden unas gotas de simpatía y belleza al abigarrado discurrir de la multitud por ese paseo tan impresionante y tan celebrado.

Nos queda que, cuando dentro de unos años, vete a saber si casados, con hijos, ejecutivos de tal o cual empresa y con cuentas corrientes más crecidas, tengan la oportunidad, vuelvan a Salou, para encon-

trar la ciudad a la que un día contribuyeron a dar vida, convertida en una joya turística y en un paraíso del cruce de culturas.

Quienes se han prestado a salir en la foto, son KAREN, procedente de Texas, allá por los USA, de FLASH BACK; ARIANNA, italiana aunque residente en Salou, y que amablemente nos ayudó a "montar el cuadro",

que ofrece invitaciones de PACHA; ALICIA, de SNOOPY'S, natural de Zaragoza, a la que, casualmente, hemos encontrado junto a su hermana, Miss Nits Daurades 90, de la que se dijo que era la más guapa de entre las muchas misas que han sido en este pueblo; y ADAM, holandés, de la discoteca OH! de Salou y al que, sinceramente, deseamos que siga siempre en tan buena compañía.

Aunque, quien esto escribe, no ha conseguido desvelar el misterio del por qué, en el curso de sus paseos en muchos años en Salou, jamás ha conseguido que ninguno de los relaciones públicas, le ofrezca una tarjeta: ¡qué le vamos a hacer...!

el Señor  
de las  
**Tinieblas**

**VUELVE EL TERROR**

Prepárese a vivir  
los peores  
15 minutos de su vida  
Brusel.les, 11 SALOU

**CASA  
JUANITO**

antes: *No Name*

Cocina abierta ininterrumpidamente Especialidad: Paella Marinera, tapas, platos combinados, etc.  
Abierto desde las 6 de la mañana hasta las 4 de la madrugada.  
**ATENCION:**  
A partir del día 1 de Agosto, de 6 de la tarde a 2 de la mañana.  
**EL SHOW DE LA RULEPAELLA**  
No te arrepentirás y con un poco de suerte puedes comer paella gratis.  
TE ESPERAMOS EN:

Ctra. SALOU CAMBRILS  
(psg. miramar, 92)

CERVECERIA  
**EL TIROL**  
ESPECIALIDAD EN TAPAS CALIENTES  
Calle Girona, 4 38 12 80

**MOT BONGO**  
S A L O U



ALQUILER DE TODO TIPO DE  
VEHICULOS  
-Ahora también  
MOUNTAIN BIKES  
C/ Madrid, 9 Tel. 35 02 45

**KOKO**  
S A L O U

Reserva de mesas  
Via Roma, s/n  
35 06 63

BODAS  
BANQUETES  
CONVENCIONES  
SALÓN PRIVADO  
ESPECIALIDAD:  
CARNES - AVES  
LECHAZO - PESCADO

**CAFETERIA DIAMANT**

En el centro de Salou, frente a SUPER AMA, se ha inaugurado una cafetería, la primera en nuestra ciudad que sirve CERVEZA SIN ALCOHOL DE BARRIL, marca DAMM.

**PRUEBE NUESTRAS LLESCAS de PAN CON EMBUTIDO**

PRESENTANDO ESTE ANUNCIO. USTED SERA OBSEQUIADO CON  
UNA CAJA DE CERVEZA DE BARRIL SIN ALCOHOL, DAMM.

**¡ LE ESPERAMOS !**

# MOVIDA MUNICIPAL

## EL CONFLICTO DE LOS SLAMMERS: PLEITOS TENGAS Y LOS GANES

Decimos esto, porque en el momento en que se escribe esta crónica, las espadas están en alto y las dos partes en conflicto dispuestas a ir a por todas y a emplear cuantos recursos jurídicos estén a su alcance.

Los contendientes son, por un lado, una coordinadora que agrupa a nueve comunidades de propietarios y que según ellos, representa a 800 titulares de apartamentos en la zona de Carles Buigues y colindantes.

Por otro lado y, hasta el momento, como sujetos pasivos de las denuncias de aquéllos y de la campaña en los medios de comunicación, los propietarios de bares musicales de la calle Murillo, que ha conseguido fama bajo el nombre de SLAMMERS.

El SS ha intentado sentar a la misma mesa a representantes de ambas partes en conflicto: los de los SLAMMERS estuvieron dispuestos a ello, pero no los de los vecinos por lo que hubimos de recoger información de cada parte por separado. Los propietarios de apartamentos, asimismo, se negaron a identificar a sus representantes, según ellos, por temor a represalias: por lo que, a pesar de que sus nombres figuran en las denuncias, omitimos este dato.

En el encuentro que tuvo con los vecinos, a petición de ellos, el representante del SS les informó, previamente, de su predisposición a favor de los SLAMMERS, hecho que es público y notorio: el SS siempre ha estado a favor de quienes intentan mantener el prestigio que Salou ha ganado como capital de la marcha y de la diversión en la Costa Dorada. La calle de los SLAMMERS, a nuestro juicio, figura en la lista de los que aportan juventud y dinamismo a nuestra ciudad.

El SS también ha estado siempre en contra del gamberrismo, del abuso y del pisoteo de los derechos de los demás. En el SS somos plenamente conscientes de que, en Salou, no es plata todo lo que reluce y de que no estamos libres de que, entre tanta gente como llega a nuestra ciudad, vengan algunos indeseables. Todo el mundo en Salou desearía acabar con quienes fomentan peleas, provocan, gritan, o tienen mala borrachera: este tipo de gente molestan a los vecinos de los apartamentos y molestan a todos los salouenses. Pero no creemos que sea fácil terminar con ellos.

Sin embargo, no pensamos que se pueda achacar a los empresarios o a los trabajadores de ningún establecimiento, la responsabilidad del incívico comportamiento de quienes les visitan: es evidente que los SLAMMERS en este caso, son los menos interesados en fomentar la idea de que esa calle es problemática. Por esta razón, aceptamos que los vecinos, molestos, hayan denunciado cuantos abusos hayan padecido y que echen mano de cuantos recursos crean convenientes para la defensa de sus derechos, entre los que figura el de descansar y dormir en paz. Aceptamos también su desasosiego por promesas políticas incumplidas, si las hubiera y su derecho a forzar al Ayuntamiento a una mejor consideración de sus intereses y sus quejas.

En el SS creemos que no sólo se ha de atender al turismo que busca marcha, música y juego: las personas que vienen a Salou a descansar tienen iguales derechos que los que quieren diversión. Y si estas personas han visto conculcados sus derechos, pueden, entre otras cosas, recurrir a los medios de comunicación, naturalmente.

En cambio, no nos ha parecido especialmente acertado el recurso al HERALDO DE ARAGON, periódico respetable donde los haya, pero entre cuyas asignaturas pendientes figura SALOU: EL HERALDO, desde siempre, ha tenido dificultades para entender que Salou es algo más que el lugar de destino de las vacaciones de muchos maños: que Salou es una ciudad con una determinada estructura social y económica, un pueblo muy joven que hace esfuer-



zos por levantar en pocos años la infraestructura que le permita acoger como se merecen, entre otros, nuestros queridos aragoneses. Cosa que nos está costando a causa de problemas que, suponemos, EL HERALDO conoce perfectamente. Entre tanto, EL HERALDO proporciona a veces, información superficial y, como en este caso, poco contrastada, que hace daño a Salou: EL HERALDO sabe que escribir "SE PRESUME la existencia de una mafia organizada y una lucha de intereses creados, pero SON ENTELEQUIAS DE DIFÍCIL DEMOSTRACIÓN, IGUAL QUE EL TRAFICO DE DROGAS.

Lo hay, y queda muy curioso porque siempre son los mismos cochecitos blancos descapotables que paran en la puerta de cada local, entran, salen y marchan. Tampoco se hace nada para acabar con ello". (El destacado en capitales es nuestro), escribir esto, decimos, por mucho que dispongan de una cinta grabada con la voz de una persona a la que no se identifica, es hacer daño a un sector determinado sobre el que se carga una sospecha DE DIFÍCIL DEMOSTRACIÓN: el HERALDO sabe que la labor periodística responsable no se limita a transcribir lo que dicen los entrevistados, sin más ni más, dejando al acusado la tarea de demostrar que es inocente de una acusación DE DIFÍCIL DEMOSTRACIÓN, tan grave como es el TRAFICO DE DROGAS.

Pues bien, los vecinos que aparecen como denunciantes, han

tenido la "suerte" de que un periódico que se toma las cosas de Salou con cierta ligereza, se haya hecho eco de unas acusaciones muy graves, como son las de MAFIA ORGANIZADA Y TRAFICO DE DROGAS, entre otras.

El problema de EL HERALDO es el de la profesionalidad, pero el problema para los vecinos empezará en el momento en que el mismo juez que da la razón a sus justas quejas, les exija pruebas de tales acusaciones: en ese momento, quizás comprendan que no es lo mismo hablar que tener razón, que no se pueden sacar las cosas de quicio y que nadie tiene derecho a decir lo que le parezca con tal de salirse con la suya y que hay que pensar mucho lo que se va a decir, antes de acudir a los medios de comunicación, cuya misión, precisamente, es hacer llegar a mucha gente las opiniones del ciudadano de a pie, con todas sus consecuencias.

La postura franca y honesta, la de explicar al entrevistado el posicionamiento del entrevistador, cuando lo hay, no fue entendida así por los vecinos asistentes al encuentro de los vecinos con el SS, encuentro que se convirtió en un rosario de reproches, descalificaciones e insultos de parte de alguno de ellos: que al reportero le dijeran de todo menos bonito, en definitiva, tiene poca importancia: si la tiene, a nuestro juicio, la pretensión de que se diera por sentado que la única razón estaba de parte de los vecinos y que el futuro de Salou dependía de que se hiciera caso a sus demandas, responsabilizando directamente al entrevistador (a quien se reprochó sucesivamente, ser espía del Ayuntamiento y de los portavoces de los SLAMMERS) de un hipotético negro futuro para Salou: a nuestro entender, Salou tiene futuro pese a los mil y un problemas que puedan surgir, que se arreglarán como se arreglan en cualquier país civilizado: por el camino del diálogo o del recurso a la autoridad administrativa o judicial cuando el acuerdo es imposible. Con todo y atendiendo a la demanda expresa de una señora, la de que fuéramos objetivos, cosa que pretendemos aunque no se nos pida, nos haremos eco del estado de profundo disgusto y evidente nerviosismo que afecta a los vecinos que, habiendo venido a nuestra ciudad en busca del descanso, no lo consiguen: ¡QUEREMOS DORMIR!, repitia uno de ellos, tratando de condensar en dos palabras el sentimiento de todos. Son varios años y muchas denuncias por infracciones de diversa índole, según parece, no atendidas, los que han movido a estos vecinos a buscar una solución drástica, en la que se piensan insistir con todas las consecuencias: ruidos, incumplimientos de las normativas vigentes, escándalos, borracheras, abonar y justifican sus demandas: en caso de no ser escuchados, recurrirán a cuantos medios estén a su alcance para hacerse respetar, incluido el bloqueo judicial de las tasas e impuestos municipales.

Por su parte, los portavoces de los SLAMMERS, muy enfadados a su vez, manifiestan estar dispuestos a ir a por todas y exigir daños y perjuicios por las acusaciones, según ellos, absolutamente infundadas. Finalmente, el Ayuntamiento, por boca del concejal SOTORRA, ha manifestado que, hoy por hoy, se está cumpliendo básicamente toda la normativa municipal y que no encuentra motivos para proceder de otra manera.

Puesto que, al menos por esta vez, hemos querido dejar bien clara la postura del SS, no tenemos nada más que añadir, salvo lamentar dos cosas: que se intente lavar la ropa sucia en picas ajenas y mediante procedimientos insostenibles y que no se encuentre una vía de acuerdo que ahorre el largo y penoso camino judicial que a nadie favorece: como decíamos arriba y saben el más prestigioso jurista y el hombre de la calle con sentido común, PLEITOS TENGAS Y LOS GANES, porque el perder es casi seguro.

## CONVERSACIONES EN LA TERRAZA DEL MONACO

Gracias al SALOU SETMANA, me propongo transcribir diferentes temas que van surgiendo en estas tertulias esporádicas, que día tras día transcurren en la terraza del Mónaco, o dentro del bar, depende de si hay mucha clientela en la misma y que consuma, ya que nuestra tertulia no es muy generosa en "fer gasto".

De estas tertulias forman parte una serie de personajes, cuyo punto de unión es SALOU. Normalmente, nos juntamos, Joan del Mónaco, buen profesional de la hostelería y tenor de ocasión; Enric, el peluquero de Salou y buen conocedor de los deportes en general; otro Enric, comerciante y un pozo de conocimientos; Antonio, el de los pollos de corral, de fina sensibilidad; Javier, del PP con sus ideas y venidas; Pere, panadero de profesión y cocinero de ocasión -confío en darme alguna receta de las suyas- y un servidor de ustedes, otro Joan, que desde los años 40 habito en Salou, que mi primer amor fue de Salou y que vive en Salou.

Algo deben tener estas tertulias, cuando el Alcalde FERRAN se deja caer en las mismas, para enterarse de lo que ya sabe o para saber algo si hay algo que él no sabe: es un buen político nuestro Alcalde, dice que es un pequeño parlamento: será como una tienda de la Av. de Andorra que se llama "Petit Andorra" comparándola con Andorra la Vieja, claro está.

Hace unos días, Antonio y Joan cuando iban a sus respectivas casas, salió el tema del cine y le comentaba que había visto una película impresionante, "Cita con Venus", cuyo argumento, seguramente conocerán: un director de orquesta de ópera que se las ve y se las desea para poner orden en todas las partes para la representación que van a celebrar dentro de unos días.

Entramos a comentar el mundo de la ópera y Antonio decía que la ópera y los toros son los dos grandes espectáculos que se puedan producir. Me sorprendió esta comparación y continuaba, en la ópera se da la música interpretada por grandes profesionales, el bell canto con los más bellos sonidos de la voz, el ballet con solistas y bailarinas/as de primera magnitud, el conjunto de voces en los coros, la coreografía, escenografía, iluminación, etc., etc., todo es perfección.

En los toros, el arte del torero con la capa, la muleta, la expresión ingenua del toro, algo hay en el ambiente, normalmente las corridas son aburridas, pero la gente vuelve, esperando encontrar este embrujo que se da en pocas ocasiones.

Conclusión de Antonio: para ser artista, artista de verdad hay que estar bastante loco. En Salou hay un caso de artista que todos conocemos y no digo el nombre, a este hombre se le debe el homenaje y título de ARTISTA: ¿se lo damos?

Joan COGUL TOST (NOTA DEL SS: no tenemos inconveniente en publicar cualquier aportación, pero, por favor ¿pueden acortar un poquito? no somos La Vanguardia).

# BASKET SALOU

Julio MOYA, quien aparece en la fotografía, es el Presidente del Basket SALOU, una entidad que, aunque tiene largas raíces en la actividad del pueblo, no constituyó una Junta directiva hasta hace un año y de la que forman parte 13 personas, la mayoría, padres que se han aficionado viendo jugar a sus hijos.

La entidad agrupa a 7 equipos federados, 4 de chicos y otros tantos de chicas y cuenta con casi 200 muchachos entre jugadores y activistas en los colegios.

Para este año cuentan con un presupuesto de 6 millones de pesetas que cubren, en parte gracias a la subvención municipal y en parte gracias a un patrocinador que, probablemente, volverá a ser la empresa BIC.

MOYA considera que, a lo largo del año pasado dieron un salto importante al conseguir federar a los siete equipos y que este año se trata de consolidar ese esfuerzo. Para lo cual, cree que es muy importante contar con el apoyo de todo el pueblo, yendo a partidos, haciéndose socio, etc.

Pero tan importante como jugar bien y ganar categorías es para MOYA y para la

JUNTA el promocionar el basket desde abajo, en las escuelas, desde los seis años. Piensan no solo en trabajar en las escuelas, sino incluso en conseguir una escuela municipal de basket con el apoyo del Ayuntamiento. Cree también que es muy bueno que se fomenten competiciones entre localidades próximas para que los muchachos jueguen más frecuentemente.

MOYA sabe que subir a las categorías superiores es muy difícil, pero no tanto a las intermedias, y que sobre todo, las chicas, lo tienen relativamente fácil.

Empezan en setiembre y solicitan la colaboración de aficionados, hacer socios y recibir el apoyo publicitario de empresas que pueden exhibir sus marcas en cada partido.

La cuota es de 5.000 pts. anuales, al alcance de cualquier aficionado y los interesados en colaborar, pueden llamar a Pere BALANYA, otro de los pioneros del basket en Salou,

Teléfono 38 05 17

¡ANIMO Y A COLABORAR TODOS!



## Queridos lectores:

Me gustaría preguntar a quienes estuvieron en Galas la noche de la elección de MISS NITS DAURADES, si fue justa la elección del jurado al conceder a la misma persona dos títulos de miss, cuando había trece jóvenes más, que eran del pueblo y de la comarca que, a mi modo de ver, estaban muy bien.

Me parecería bien que a la joven americana, si es que había algún compromiso, le hubieran dado un título, pero ¡con dos!, creo que se pasaron.

Además cuando se elige una miss, el reinado es para un año, porque nos tiene que representar en todas las fiestas del pueblo y resulta que esa joven americana se fue a su país a los dos días de su elección con los títulos de miss. Me pregunto cómo es que el Patronat hace misses sólo para una noche.

Aparte de todo, no sé qué le vio el jurado. Por belleza, había mejores. Ahora bien como en el jurado la mayoría eran hombres, supongo que si les gustó, y no lo discuto, fue por el movimiento de caderas.

Ramona PAGES

<b>INMOBILIARIA</b>			
<b>FINCAS</b> VENTA DE APARTAMENTOS Pisos de 1, 2, 3, 4 y 5 habitaciones, gran calidad, inmejorable situación. FACILIDADES DE PAGO C/ Barcelona esq. Via Augusta	C/ València, 100 35 14 80 35 19 90	<b>dms</b> mondial PROMOCION DE VENTAS C/ Barcelona piso a estrenar 3 dorm-2 baños comedor exterior - cocina equipada 90m2 9.000.000.- Pts	<b>VILLA-SERVICE</b> SUPERGANGA: Apartamento en calle Barcelona: 2 dormitorios, plaza de parking. NUEVOS A ESTRENAR PERCIO TOTAL 6.750.000. Ptas. SIN ENTRADA SUPERCENTRICOS: en Salou. Junto Colegios 7,5% interés Precio tasado. 55.900 pts./mes ULTIMOS CUATRO PISOS. ALQUILO TODO EL AÑO Apartamentos nuevos a estrenar centro Salou. 2 dormitorios con o sin muebles. Plaza parking 45.000 pts./mes. <b>38 34 13 y 35 07 30</b>
<b>JOJ IMMOSSERVEIS</b> Chalet NUEVO A ESTRENAR en Cala Crancs. Vista al mar, a 100 metros de la playa, 4 dormitorios dobles, 2 baños, gran salón, calefacción, garaje y jardín.	<b>OCASION DEL MES</b> Chalet NUEVO A ESTRENAR en Cala Crancs. Vista al mar, a 100 metros de la playa, 4 dormitorios dobles, 2 baños, gran salón, calefacción, garaje y jardín.	<b>DON LOCAL NOBILIA</b> CONSULTORES INMOBILIARIOS FINCAS ABA TODO UN GRUPO DE SERVICIOS INMOBILIARIOS A SU DISPOSICION Virgen del pilar, 2 35 05 18	25 años lleva DERK SNIJDERS en Salou, ciudad a la que llegó casi en busca de aventura desde Holanda: así que no sólo la conoce palmo a palmo, como quien la ha visto crecer, sino que está literalmente enamorado de ella: posee, entre otras cosas, un gran archivo fotográfico con instantáneas de Salou muy antiguas y muy interesantes. SNIJDERS, que aparece en la foto junto a su secretaria desde hace trece años, Angélica BALFEGO, ha orientado su empresa hacia la promoción y la reforma así como la compra-venta de apartamentos y chalets de calidad. Tiene muy buenos contactos, ganados a pulso a través del buen trato al cliente, cosa que considera fundamental, entre otros, con el mundo árabe. SNIJDERS dice: "La crisis actual separará el trigo de la paja y permitirá que se asienten en el mundo inmobiliario los buenos profesionales, desplazando a los aficionados. Los precios, antes disparados, están volviendo a un nivel razonable y la nueva situación exigirá del profesional, entre otras cosas, un mejor servicio post-venta, que en Salou se echaba de menos: el cliente tiene que sentirse asistido después de haber pagado y tiene que encontrar en la agencia amigos más que vendedores. Nosotros, empresas no muy grandes, lo tenemos más fácil para ofrecer ese trato directo y personalizado que busca el cliente".
<b>FINCAS EUROPA</b> Últimos pisos, de verano 1 y 2 dormitorios, piscina, 50 m. de la playa. P. partir de 4.900.000 APPOINTMENT: ESTE MES REGALAMOS EL I.V.A. C/ Barcelona, 26 P. Jaime I, 22 38 25 88 35 26 98	<b>RICARD CABACÉS I DOMENECH</b> Agent de la Propietat CABACÉS INMOBILIARIA BARCELONA, 5 Tel. 38 02 61	<b>PARA ATENDER CARTERA DE CLIENTES NECESITAMOS PISOS Y LOCALES PARA ALQUILAR ADMINISTRACIONES</b> <b>MASTER</b> ADMON. COL. Nº 9975 VIA AUGUSTA, 2 BAJOS 35 04 59 - 35 26 98	<b>fs.a.</b> C/ Barcelona, 61 Tel. 38 08 99 - 38 08 20 <b>ESTRUCTURAS FERRUS.A.</b>
<b>derk snijders</b> PROMOCIONS IMMOBILIARIES 25 Años de profesionalidad avalan nuestros trabajos y servicios. Antes de comprar o reformar su vivienda, consúltenos en Passeig Jaume I, 10 35 27 81	<b>DERVIKA, SL</b> Revestimiento, rehabilitación de fachadas estuco artesano y pintura en general. C/ Guillem de Clarumunt, local 12 35 05 99	<b>CACHÉ</b> C/ Jaime I, 10 38 27 59	<b>LAVILLA</b> BOUTIQUE Rebajas verano 92 C/ Barcelona, 28 38 19 85

<b>MODA</b> Cerqui l'anagrama	<b>CHARO</b> TINTORERIA -LAVANDERIA Especialistas en limpieza y restauración de piel, ante, cuero, seraje pléano, nubuck, napá-ler, nubuck-pelera Barcelona, 48-51 - Tel. 38 30 01	<b>PROFESIONALES</b> <b>CONCEPCIO VILA</b> Técnicas de quiromasaje. Masaje prenatal, ciáticas, torticolis, problemas circulatorios. Adelgace en 15 días Rayos Uva Tel. 38 39 69
<b>Little Stone</b> ROPA Y COMPLEMENTOS DE MODA EN LITTLE STONE ¡AHORA EN REBAJAS! Ciudad de Reus, 2 Local, 5 Tel. 38 50 12 Fax: 38 59 59	<b>LAVANDERIA</b> "La tortuga feliz" No pierda más horas de su tiempo al lavar. Estréguela sucia y recójala limpia 24 horas más tarde C/ Mayor, Local 2, edif. Alborán.	<b>SERVI ZOO</b> ALIMENTOS Y ACCESORIOS PARA PEQUEÑOS ANIMALES C/ Valencia, 18 35 28 35
<b>LS</b> TODO PARA EL HOMBRE C/ Barcelona, 10 38 17 28	<b>Piandias</b> Moda Interior Underwear Hombre, mujer y niño Via Roma, 1 38 59 67	<b>OCASIÓN SE VENDE</b> • 2 BMW 318i impecable • Porsche 924 • 1 Escarabajo Volkswagen 1303i Tel. 35 21 09 ( tardes) preguntar por <b>JOHAN</b>
<b>La Primavera</b> CONFECION LENCERIA CORTISTERIA MERCERIA C/ Carril, 7 38 03 21	<b>CASABLANCA</b> M M M L X X V I I I C/ Cristóbal Colón, 20 TARRAGONA C/ Valencia, 11 SALOU 35 26 36 21 79 02	Salou Setmana fa Revelar les seves fotos a: <b>RAMS PHOTO</b> Passeig Jaume I, 15 REVELAT EN 1 HORA



# EL TIROL CUMPLE

# 23 AÑOS



Cuando se habla de EL TIROL es inútil decir dónde está, porque todo el mundo lo sabe: ¿cómo consigue un bar de tapas y cafetería que, aunque está próximo al paseo, no ocupa primera línea llegar a los 23 años? ¿cómo lo hace para estar siempre lleno? No hay secretos que valgan, para los propietarios, que aparecen en la foto, SATUR y ALBERT quienes junto a su cuñado BLAY, han conseguido hacer del TIROL una institución en Salou:

"El secreto es no cambiar de estilo, pero haciéndolo siempre bien, dice ALBERT. El pescado y el marisco se vende igual, pese a que ha subido de precio, porque a la gente le gusta: pero hay que saber trabajarlo y hay que saber venderlo a su justo precio".

ALBERT que nos cuenta que fue el introductor en Salou del SANDWICH, hace ya bastantes años, y su esposa, han aguantado en el mismo sitio y con el mismo estilo y sistema, nada menos que

esos 23 años: es para creer que tienen razón.

ALBERT, un hombre entusiasta, siempre procurando sacar la parte positiva de las cosas, siempre lleno de ideas y muy preocupado porque todo el mundo se lleve la mejor imagen de Salou, cree que este año ha sido crítico, pero está seguro de que se superará:

"El próximo año ya no hay EXPO, ni Juegos Olímpicos y todo irá mejor".

Y tras felicitarles por el acontecimiento, recordamos, que nos han insistido en que no nos olvidemos por nada del mundo, citar el plato que su cuñado BLAY ha tratado siempre con más cariño y ha hecho que vuelvan y vuelvan los clientes: la SEPIA A LA PLANCHA, de la que aseguran que no se puede encontrar mejor en toda la costa catalana.

Pues ya saben...

# PUB PICADILLY

Otro establecimiento que demuestra que no es imprescindible estar en primera línea para llenar: el PICADILLY, en la Virgen del Pilar consigue que lleguen a su terraza y a su interior, acogedor y muy bien ambien-

tado, un montón de gente guapa.

El padre de la criatura es Juan GUERRERO, que aparece en la foto entre sus clientes, y lleva ya cinco años abriendo sus puertas a público de todo el mundo: desde los holandeses hasta los españoles, todos tienen ocasión de oír su buena música, ver sus buenos vídeos y tomarse una de las especialidades de la casa, el PICADILLY COCKTEL -Juan es un experto en cocktele- ría- o una buena sangría, que de todo hay que probar: no se pasen con la sangría, pero no dejen de saborearla porque ya saben que esta castiza bebida española es como nuestras mujeres: fría al principio, suave al primer trago y arrasadora al final...



## ¿ESTA ARMANDO EL AJUNTAMIENTO A GRUPOS VOLUNTARIOS POR SI LOS SERVIOS INVADEN SALOU ?



De momento no se ha confirmado el rumor, así que no se asusten.

El señor de la foto es Francisco Rox, guardia jurado que patrulla en moto por nuestra zona campestre



## ¿USTEDES CREEN QUE SE PUEDE HACER LA GUERRA AL TABACO CONTRA ESTAS "ENEMIGAS" ?

Ella es MONTSE y la encontramos en la puerta de L'ESTANC.

# SALIR A COMER

## SENTARSE A COMER

**ALBATROS**  
Restaurante. Cocina de mercado. Mejor restaurante del año de las comarcas de Tarragona 1990. Precio aprox. 3000 pts.  
C/ Brunetas, 60 - Tel. 38 50 70.

**ARAGON**  
Bar-restaurant. Paellas y platos combinados.  
C/ Mayor, 36 - Tel. 38 06 68.

**LA BELGE EPOQUE**  
Brasserie-pâtisseries. Lasagne y cordero. 25 cervezas diferentes. C/ Virgen del Pilar, 9 - Tel. 35 18 05.

**CASA FONT**  
Restaurante. Premio de gastronomía Pedro Rovira 92. Cocina de mercado. Precio aproximado 3000 Ptas. C/ Castell, junto a los acantilados. - Tel. 38 04 35

**CASTILLO DE JAVIER**  
Restaurante. Cocina vasca. Comedores privados, precio aprox. 3000 pts.  
Carles Buigues, 29 - Tel. 35 22 22.

**COMODORO**  
Cocina. 25 años dando calidad al puerto de Salou - Tel. 34 24 66.

**CORCEGA**  
Restaurante. Cocina internacional. Especialidades belgas. Pizzería.  
C/ Mayor, 33

**DI ANGELO**  
Pizzería. Especialidad en pasta fresca. Gran salón para banquetes, cumpleaños y reuniones de empresa. Barcelo-

**LA GOLETA**  
Restaurante. Cocina internacional. Pescados y mariscos. Local climatizado. Junto a la Playa dels Capellans. Tel. 38 35 66.

**Mc. DONALD'S**  
Restaurante. Menús variados. Paseo Jaime I, 22 - Tel. 34 04 00

**MEZZALUNA**  
Pizzería. Lasagne y cordero-bacon.  
C/ Carles Buigues, 69 - Tel. 35 13 77.

**ONDAR BIDE**  
Restaurante-ascador. Cocina vasca tradicional y de hoy. 3000 - 4000 pts.  
Via Augusta, 18 - Tel. 38 13 55

**PETIT RACÓ**  
Restaurante. Cocina de mercado. "Suquet" de pulpetos con habas liemas. Precio aprox. 3000 a 4000 pts. Menú 2000 pts.  
Avda. Ciutat de Reus, 4 Tel. 35 01 19.

**RIGOLETO**  
Restaurante - Pizzería. Lasaña, Tortellini, entrecot a las diferentes salsas.  
Paseo Jaime I, 18 - Tel. 38 48 98.

## BAJAR

**PORT DE SALOU**

## DE COPAS

**BERMUDAS PUB**  
Chupitos  
C/ Mayor, 52 esq. C/ Lleida.  
Tel. 38 40 45

**DISEÑO**  
Déjate de tonterías y ven a DISEÑO  
Carles Buigues, 44

**PUB ENIGMA**  
Música selecta. Ambiente distinguido. Juventud y simpatía. En el centro de Salou  
Berenguer de Palou, 5-7.

**BONNY'S PUB**  
Especialidad en cócteles. Posiblemente el mejor pub de Salou.  
Avda. Andorra, 11.

**OR**  
Birrerie. Bocatas  
Chupitos. Kalmokos. Cubalibros.  
C/ Girona, 4.

**SAILORS**  
Las mejores "marmadas" de la zona.  
Carles Buigues, edif. Sancho Abarca.

**PUB TEATRE**  
Ellos vienen porque ellas son muy guapas. Ellas, porque ellos tienen mucha marcha y todos porque encuentran simpatía y amistad.  
C/ MURILLO, s/n.

**WAIKIKI**  
Ambiente gay. Abierto a partir 23.00 horas.  
València, 106

## HELADOS Y CAFÉS

**CHAPEAU**  
Cafetería y crepería. Chocolate con churros.  
C/ Barcelona, 32 - Tel. 35 28 15

**DON PASTEL**  
Pastelería sueca casera, sandwich, terraza.  
C/ Aragón, 8 Tel. 35 26 29

**La Jbense**

34 AÑOS EN SALOU, NOS HACEN CADA VEZ MÁS JOVENES

## SLAMMERS

MUCHA MARCHA Y MUCHAS SORPRESAS

A la izquierda de ustedes, Joaquín del pub Provisional. A la derecha, Pepe del Rocky's SIN PALABRAS (POR AHORA)



## TAPAS Y BOCATAS

**LA BODEGA DE SALOU**  
Bodega típica. Degustación de vinos de barril. Pan con tomate, jamón, embutidos, quesos.  
C/ Scala Del, 2 - Tel. 38 29 21

**LA FRANKFURTERIE DE SALOU**  
Frankfurts y hamburguesas.  
Avda. Carles Buigues, 69

**HIPPOPOTAMUS**  
Hamburguesería, bocadillería. Bocatas españoles, sándwich (holandeses), holandeses. Superesquisitón.  
Carles Buigues, 40

**MONTRAL**  
Bar. Tapas caseras variadas. Avda. Ciutat de Reus, Ed. Barcelona. Tel. 38 37 78.

**PAULI BAR**  
Tapas variadas. Especialidad en tortillas. Junto a la parada de Bus de Reus.

**QUETZAL**  
En este campo de comer siempre lo mismo ? Tenemos más de 30 bocadillos diferentes fríos y calientes. Platos combinados.  
C/ Mayor, 7 edificio Corinto.

**CAFETERIA EL CARRILET**  
Nueva dirección. Platos combinados y tapas.  
Ciutat de Reus, 4  
Tel. 35 01 30

electric BLUE SEX-SHOP

PICADILLY VIRGEN DEL PILAR, 2